использование инструмента и вызваны дефектами изготовителя, материала или конструкции.

Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате естественного износа, несоблюдения рекомендаций по техническому обслуживанию или правил безопасности, неправильного использования или грубого обращения, а также изделия, имеющие следы несанкционированного вмешательства в свою конструкцию лиц, не имеющих специального разрешения на проведение ремонтных работ.

3. Срок службы изделия составляет 5 лет при соблюдении условий хранения и правил эксплуатации, а также правильности сбора и монтажа инструмента, указанных в данном руководстве по эксплуатации.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Низкий крутящий момент	Недостаточная подача сжатого воздуха	Увеличить давление компрессора (но не более 8 атм)
		Заменить пневмошланг на другой, большего диаметра
	Засор воздухозаборника	Почистить воздухозаборник
	Недостаточная смазка гайковерта	Осуществлять регулярную смазку инструмента согласно инструкции по эксплуатации
	Износ механизма	Обратиться в сервисный центр
Повышенный уровень шума	Чрезмерное давление сжатого воздуха	Отрегулировать давление в компрессоре
	Неисправность механизма	Обратиться в сервисный центр
Повышенная вибрация	Чрезмерное давление сжатого воздуха	Отрегулировать давление в компрессоре
	Неисправность механизма	Обратиться в сервисный центр

Серийный номер на этикетке изделия содержит дату производства. Последние четыре цифры означают месяц и год производства.

Гарантийный талон

Изделие	
Модель	
Торговая организация	М.П.
Дата продажи	

Изделие получено в исправном состоянии и полностью укомплектовано. Претензий к внешнему виду не имею. С условиями проведения гарантийного обслуживания ознакомлен.

Подпись покупателя	

Для обращения в гарантийную мастерскую необходимо предъявить изделие и правильно заполненный гарантийный талон.

www.zubr.ru

Изготовлено «KRAFTOOL I/E GMBH» Германия, Бёблинген, Отто-Лилиенталь 25 в КНР (KRAFTOOL I/E GMBH Otto-Lilienthal-Str. 25, 71034 Boeblingen, Deutschland). Уполномоченная организация по вопросам качества на территории РФ: ЗАО «ЗУБР ОВК» 141002, Московская область, г. Мытищи-2, а/я 36

U: 250519

ЗУБР ПРОФЕССИОНАЛ

ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ ТРЕЩОТКА

Руководство по эксплуатации

Модель: 64440; 64445

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Перед первым использованием инструмента прочтите инструкцию по эксплуатации. Во время работы соблюдайте правила безопасности. Сохраните данное руководство для дальнейшего использования.

Назначение и область применения

Пневматическая трещотка **ЗУБР** предназначена для работы с резьбовыми соединениями. Вращательное действие трещотки используют для закручивания или откручивания крепежных деталей в труднодоступных местах. Позволяет экономить время и силы, а также повышает надежность сборки резьбового соединения. Актуальное руководство по эксплуатации смотрите на сайте **www.zubr.ru.**

Технические характеристики	64440	64445
MAX. крутящий момент, Н·м	61	80
Присоединительный квадрат	1/2"	1/2"
Расход воздуха, л/мин	141	141
Частота вращения, об/мин	150	160
Размер воздушного штуцера	1/4"	1/4"
Вес, кг	1.17	1.35

Комплектация	64440	64445
Трещотка	1 шт.	1 шт.
Штуцер 1/4" RAPID	1 шт.	1 шт.
Масленка	1 шт.	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 экз.	1 экз.

Подготовка к работе

Подача воздуха

- Перед подключением к источнику воздуха убедитесь, что компрессор выключен, подача воздуха не производится.
- Для работы требуется давление воздуха от 5 до 7 атм и поток воздуха в соответствии со спецификацией.

⚠ ВНИМАНИЕ

Слишком высокое давление воздуха и загрязненный воздух сокращают срок службы изделия и из-за чрезмерного износа деталей могут привести к повреждению или травме.

- Сливайте конденсат ежедневно.
- Чистите воздухозаборный фильтр еженедельно.
- Если длина воздушного шланга более 8 м, давление в линии должно быть увеличено.
- Держите шланг вдали от источников тепла, масла и острых предметов, избегайте перегибов. Проверьте шланг на износ и убедитесь, что все соединения надежно закреплены.

Смазка

Для обогащения маслом воздуха рекомендуется установить в пневмолинию лубрикатор. Лубрикатор устанавливается после влагоотделителя. При работе лубрикатор осуществляет непрерывную смазку изделия, защищая от чрезмерных нагрузок, и предотвращает коррозию инструмента. Регулярно проверяйте и заполняйте резервуар маслом. Используйте только рекомендованные смазочные материалы (масла для пневматического инструмента с вязкостью SAE 10), специально предназначенные для пневматического применения. Заменители могут повредить резиновые смеси в уплотнительных кольцах инструмента и резиновых деталях. Если в воздушной системе не установлен фильтр/регулятор/лубрикатор, пневматические инструменты следует смазывать не реже одного раза в день или через 2 часа работы 2–6 каплями масла, в зависимости от рабочей среды, непосредственно через штуцер в корпусе инструмента.

Порядок работы

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Убедитесь, что Вы прочитали, поняли и применили инструкции по технике безопасности перед использованием.

1. Убедитесь, что весь крепеж на инструменте затянут, винты на месте, при необходимости замените крепеж.
2. Присоедините трещотку к воздушному шлангу, соединенному с компрессором.
3. Установите головку на патрон. Выберите необходимое направление вращения патрона.
4. Включите подачу воздуха. Нажмите на курок. Произведите закручивание или откручивание.

⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать трещотку без подачи воздуха для откручивания и закручивания крепежа, работая как ключом с трещоткой. Не прилагайте никаких дополнительных усилий к трещотке для демонтажа гайки.

Сжатый воздух поступает в полость трещотки и вращает ротор. После того как отпустите курок, вращение механизма будет осуществляться еще несколько секунд. По завершении работы отпустите курок.

⚠ ВНИМАНИЕ

Патрон некоторое время продолжает вращаться. Дождитесь полной остановки патрона.

5. Отключите инструмент от пневмосистемы.
6. Не допускайте использования трещотки без нагрузки в течение длительного периода времени, так как это сократит срок его службы.
7. Все работы следует проводить при температуре от +5 до +50 °C персоналом, имеющим квалификацию и навыки работы с пневматическим инструментом, знакомым с правилами техники безопасности и условиями эксплуатации.

Меры предосторожности

- Инструмент передает повышенную вибрацию. Будьте готовы к этому.
- При работе с инструментом используйте защитные очки, противошумные наушники, перчатки. Делайте перерывы; длительная вибрация вредна для здоровья человека.
- Перед подключением к системе подачи воздуха убедитесь, что компрессор выключен.
- Перед обслуживанием и ремонтными работами инструмента отключите его от компрессора.
- Храните инструмент в чистом и смазанном виде. Смазка необходима, чтобы избежать внутренней коррозии и возможного отказа инструмента. Используйте только специальное масло для пневмоинструментов.
- Во избежание захвата, не носите часы, кольца, браслеты или свободную одежду при использовании пневматических инструментов.
- Не перегружайте пневмотрещотку. Работайте с оптимальной скоростью для максимальной эффективности.
- Не повышайте рабочее давление выше рекомендованного производителем уровня. Чрезмерная нагрузка может привести к расколу корпуса инструмента, чрезмерному износу движущихся частей и поломке.
- Не прикасайтесь к вращающимся частям трещотки во время работы и до полной остановки патрона.
- Подаваемый воздух должен быть сухим и чистым. Рекомендуется устанавливать фильтры и удалять конденсат из компрессора. Перед присоединением к гайковерту регулярно продувайте воздушный шланг для удаления влаги.
- Используйте только соответствующие по размеру и назначению насадки. Диаметр посадочного гнезда насадки должен строго соответствовать 1/2″.

Техническое обслуживание

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед заменой аксессуаров или обслуживанием отсоедините пневмогайковерт от источника воздуха.

- Ежедневно смазывайте инструмент несколькими каплями масла для пневматического инструмента с вязкостью SAE 10.
- Не используйте поврежденный инструмент и торцовые головки.
- После использования протрите трещотку сухой ветошью. Не используйте химические средства, содержащие бензин, спирт, растворители.
- Регулярно проверяйте затяжку крепежа, соединяющего детали инструмента. Из-за вибрации крепеж может ослабнуть. Потеря винтов может вызвать серьезную опасность, в этом случае необходимо немедленно заменить утерянный крепеж на новый.
- Всегда отсоединяйте инструмент от источника воздуха. Почистите инструмент и храните в безопасном, сухом, недоступном для детей месте.
- Храните инструмент в помещении с нормальной влажностью при температуре не ниже +5 °C.

Доводим до Вашего сведения, что критерием предельного состояния является одно из следующих событий (в том числе любое их сочетание):

- явное, ощутимое нарушение нормальной работы изделия (существенное снижение заявленных технических характеристик: скорости вращения, момента, появление посторонних вибраций при работе изделия.);
- подвижность доступных закрепленных узлов/деталей;
- нарушение геометрии ударного вала;
- отказ одной или нескольких функций.

⚠ ВНИМАНИЕ

При механическом повреждении корпуса изделия необходимо прекратить работу.

Гарантийные обязательства

1. Гарантийный срок 6 месяцев со дня покупки.
2. В целях определения причин отказа и/или характера повреждений инструмента производится техническая экспертиза в сроки, установленные законодательством.

   По результатам экспертизы принимается решение о возможности восстановления инструмента или необходимости его замены.

   Все вышеперечисленные обязательства применяются только к изделиям, предоставленным в представительство Компании в чистом виде и сопровождаемые паспортом со штампом, подтверждающим дату покупки.

   Гарантия распространяется на все поломки, которые делают невозможным дальнейшее